

## TOP TEN LIST

### TEN BEST MISPELLED WORDS IN MATERNAL AND CHILD HEALTH THAT AREN'T PICKED UP BY SPELLCHECKERS

With apologies to David Letterman, and thanks for editorial assistance to Elizabeth Kirby and for their insights to the following Internet contributors:

Phil Cross, New York Congenital Malformations Registry  
Kate Kvale, WI Dept of Health and Family Services  
Anne Wallis, Univ of Iowa  
Lorraine Walker, Univ of Texas  
Charlotte Druschel, NY Congenital Malformations Registry  
Mary Hediger, NICHD  
Nancy Bowers, Marvelous Multiples, Inc.  
Jim Robbins, Univ of Arkansas for Medical Sciences  
Judi Vessey, Boston College  
Lou Saadi, KS Dept of Health and Environment  
Ann Conway, WI Association for Perinatal Care  
Wendy Hellerstedt, University of Minnesota  
Carolyn Lengel, Bedford/St. Martin's Press  
Marc Keirse, Flinders Univ, Australia

R.S. Kirby, August 2006

Top Ten List: Ten Best Misspelled Words in MCH Missed By Spellcheckers

### Number 10 A Space, or Spacing Out?

What you meant to type:

**Therapist**

What you actually typed:

**The rapist**

Top Ten List: Ten Best Misspelled Words in MCH Missed By Spellcheckers

## Number 9

“I thought they knew exactly what I was thinking!”

Recently seen in an NIH grant application submitted by a researcher who will not here be identified:

“Our protocol was reviewed and approved by our university’s **Intuitional** Review Board.”

Most campuses hold the line at having only an **Institutional** Review Board.

Top Ten List: Ten Best Misspelled Words in MCH Missed By Spellcheckers

## Number 8

The moral economy of research

While most research projects are lead by a chief researcher, only the exceptional studies have someone dedicated to examining the philosophical issues involved in the research.

This individual is identified as the **Principle** Investigator, while most other studies only have a **Principial** Investigator.

Top Ten List: Ten Best Misspelled Words in MCH Missed By Spellcheckers

## Number 7

Did I just say a ‘faux pas’ (pronounced ‘fox paw’)?

We’d better start teaching our children values and manners before they are born, or we’ll have a high . . .

Infant **Morality** Rate (for Infant **Mortality** Rate)

And stillbirth should not be referred to as . . .

**Fatal** death (for **Fetal** death)

One of these terms is used in perinatal health care, the other is . . . An oxymoron!

Top Ten List: Ten Best Misspelled Words in MCH Missed By Spellcheckers

## Number 6

‘Madam I’m Adam’ is not an anagram . . .\*

But these commonly used words are:

**parental** – **prenatal** – **paternal**

**incest** – **nicest**

**stressed** – **desserts**

\*it is a palindrome.

Top Ten List: Ten Best Misspelled Words in MCH Missed By Spellcheckers

## Number 5

You say potato, and I say potatoe\*

In the dictionary your word processor uses, be sure to save some misspelled words. That way, you'll be sure they're missed if you proof your draft only with spellcheck. One prolific researcher kept having the word '**helath**' in his documents – and it took him more than a year to figure out that he had inadvertently saved this word in his dictionary.

\*with no apologies to Dan Quayle

Top Ten List: Ten Best Misspelled Words in MCH Missed By Spellcheckers

## Number 4

Association or Relationship?

**Casual** for **Causal** as in Causal Relationship

Sometimes, causal relationships culminate in

**Martial** status for **Marital** status, as in the words of the Garth Brooks song, 'Two of a kind, working on a full house':

“... Sometimes we fight, just so we can make up’

Top Ten List: Ten Best Misspelled Words in MCH Missed By Spellcheckers

### Number 3 Congenial Anomalies

- ◆ Double elevator palsy
- ◆ Congenital segmented male
- ◆ Invasion of chromosome 19
- ◆ Vehicular septal defect
- ◆ Abducted big toe
- ◆ Transportation of great vessels
- ◆ Bugle in midline abdomen
- ◆ Persistent Rot
- ◆ Skin tag between ears
- ◆ Cleft legs
- ◆ Cranio-rectal stenosis

Top Ten List: Ten Best Misspelled Words in MCH Missed By Spellcheckers

### Number 2 Caught Out by One Letter

**Pubic** for **Public** (as in Pubic Health)

**Public** for **Pubic** (as in Public Area, perhaps written in a SANE case report)

**Heath** for **Health** (as in Public Health)

Top Ten List: Ten Best Misspelled Words in MCH Missed By Spellcheckers

## Number 1

“Think – before you act!”

**Preconceptual** – for **Preconceptional**

Rarely do we really mean ‘just before we had that thought’!

Or perhaps it does . . .

Data **insemination** – for Data **dissemination**